

## UCN3 USB Travel Charger

- Dual Slot Battery Charger
- Thermal Protection
- Real-time LCD Display



### IMPORTANT NOTICE CONCERNING WARRANTY SERVICE

Thank you for purchasing! Before using this charger, please find your verification code on the package box, and go to <http://charger.nitecore.com/validation> (or scan the QR code beside the verification code to visit on your mobile phone). Type in your verification code and personal information as required, and submit the page. After verification, Nitecore will send you a warranty service email. This email and your registration email address are essential to your possible warranty application. Before you complete the warranty service registration, you cannot enjoy our warranty service for your purchase.

## Features

- Dual slot battery charger
- Compatible with Canon LP-E6N camera batteries
- USB input
- Real-time information on battery voltage, charging current, battery temperature, charged volume and battery health
- Automatically detects battery health
- Reverse polarity protection and anti-short circuit protection
- Automatic adoption for the optimal charging modes between CC and CV
- Automatic selection for charging current
- Automatic termination upon charging completion
- Activates over-discharged batteries with protective circuits
- Compatible with power banks, 5V solar panels and USB adaptor
- Made from durable and fire retardant PC materials
- Optimal heat dissipation design
- Insured worldwide by Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd.

## Specifications

Input: DC 5V/2A  
Output Voltage: Slot 1 8.2V±1%  
Slot 2 8.2V±1%  
Output Current: 1,000mA (MAX)  
Interface: Input: USB  
Output: connector

Battery compatibility: Canon camera battery LP-E6N

LP-E6N Compatible models:

Canon EOS 6D Mark II,	Canon EOS 5D Mark IV,
Canon EOS 80D,	Canon EOS 5DS,
Canon EOS 5DS R,	Canon EOS 70D,
Canon EOS 6D,	Canon EOS 5D Mark III,
Canon EOS 60D,	Canon EOS 7D,
Canon EOS 7D Mark II,	Canon EOS R,
Canon EOS 90D,	Canon EOS Ra,
Canon EOS R5,	Canon EOS R6

(Please refer to battery compatibility for more compatible models)

Dimensions: 85mm×50mm×25.5mm (3.35"×1.97"×1")  
Weight: 58.7g (2.07oz)

## (English) UCN3

### Operating Instructions

This product is designed specifically for Canon LP-E6N camera battery. It supports charging batteries in both slots simultaneously. The output current is adjusted automatically according to input current to reach the optimal charging setting. This product shall NOT be used with other batteries not specified in this manual.

### Automatic Current Adjustment

The UCN3's actual output current depends on the maximum power supplied from the USB power source. The output current will be adjusted based on the actual power being inputted to the device (Max Output Current: 1,000mA), increasing its efficiency while shortening charging duration.

### Battery Health Monitoring

Once the battery is inserted, the UCN3 will proceed with an initial low current test charge to diagnose the battery status. After the diagnosis, the battery status will be shown as Good, Normal or Poor. **Note:** Re-insert the battery when "Poor" appears on screen to eliminate the possibility of a poor battery contact, replace the battery if "Poor" comes up on screen consistently.

### Reverse Polarity and Anti-Short Circuit Protection

The UCN3 makes use of the mechanical reverse polarity protection. Inserting incompatible batteries or incorrect battery installation will prevent the initiation of the charging process. The error message "EE EE" will come up on the LCD display when a short circuited battery is installed.

### Over Discharged Battery Activation

The UCN3 will automatically activate over discharged battery caused by improper storage or misuse.

**NOTE:** this function only available for batteries with protective circuit.

### Cautions

- The UCN3 is only compatible with Canon LP-E6N camera batteries. DO NOT attempt to charge other batteries.
- Moderate heat from this product is to be expected during the charging process, which is normal.
- Operating temperature: -10~40°C (14~104°F), storage temperature: -20~60°C (-4~140°F).
- Carefully read all labels on the device to ensure batteries are installed correctly.
- Please connect this charger to power supplies with the input voltage stated in the specifications of the user manual. If the input voltage is too low or too high, it may lead to malfunctions, or even a fire.
- DO NOT charge batteries if there is any sign of faulty or short circuit.
- The charger is only to be used by adults above 18 years old. Children under this age must be supervised by an adult when using the charger.
- DO NOT leave the product unattended while it is connected to a power supply. Unplug the product at any sign of malfunction and refer to the user manual.
- Batteries of short lifespan should be replaced as soon as possible.
- DO NOT expose the device to high temperature or incinerate, avoid using the device in environments where drastic changes in temperature are possible.
- Store the device in ventilated areas. DO NOT uses the device in moist environment and keep away from any combustible materials.
- Avoid any shock or impact to the device.
- DO NOT place any conductive or metal object in the device to avoid short circuiting and explosions.
- Unplug the device and remove batteries when it is not in use.
- DO NOT disassemble or modify the device as doing so will render the product warranty invalid. Please refer to the warranty section in the manual for complete warranty information.
- DO NOT misuse in any way! Use for intended purpose and function only.

### Disclaimer

This product is globally insured by Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE shall not be held responsible or liable for any loss, damage or claim of any kind incurred as a result of the failure to obey the instructions provided in this user manual.

## (Español) UCN3

### Instrucciones de operación

Este producto está diseñado específicamente para la batería de la cámara Canon LP-E6N. Es compatible con la carga de baterías en ambas ranuras simultáneamente. La corriente de salida se ajusta automáticamente de acuerdo con la corriente de entrada para alcanzar el ajuste de carga óptimo. Este producto NO debe usarse con otras baterías no especificadas en este manual.

### Ajuste automático de corriente

La corriente de salida real del UCN3 depende de la potencia máxima suministrada desde la fuente de alimentación USB. La corriente de salida se ajustará en función de la potencia real que se ingresa al dispositivo (corriente de salida máxima: 1.000 mA), lo que aumenta su eficiencia y acorta la duración de la carga.

### Monitoreo del estado de la batería

Una vez que se inserta la batería, el UCN3 continuará con una carga inicial de prueba de baja corriente para diagnosticar el estado de la batería. Después del diagnóstico, el estado de la batería se mostrará como Bueno, Normal o Malo. (Good, Normal o Poor). **Nota:** Vuelva a insertar la batería cuando aparezca "Mala" (Poor) en la pantalla para eliminar la posibilidad de un contacto de batería defectuosa. Reemplace la batería si aparece "Mala" (Poor) en la pantalla constantemente.

### Polaridad inversa y protección contra cortocircuitos

El UCN3 hace uso de la protección de polaridad inversa mecánica. La inserción de baterías incompatibles o la instalación incorrecta de la batería evitará el inicio del proceso de carga. El mensaje de error "EE EE" aparecerá en la pantalla LCD cuando se instale una batería en cortocirculo.

### Activación de la batería por sobre descarga

El UCN3 se activará automáticamente con la batería descargada debido a un almacenamiento incorrecto o mal uso.

**NOTA:** esta función solo está disponible para baterías con circuito de protección.

### Precauciones

- El UCN3 solo es compatible con las baterías de la cámara Canon LP-E6N. NO intente cargar otras baterías.
- Se puede desprender un calor moderado de este producto durante el proceso de carga, lo cual es normal.
- Temperatura de funcionamiento: -10 ~ 40 (14 ~ 104 °F), temperatura de almacenamiento: -20 ~ 60 (-4 ~ 140 °F).
- Lea atentamente todas las etiquetas del dispositivo para asegurarse de que las baterías estén correctamente instaladas.
- Conecte este cargador a las fuentes de alimentación con el voltaje de entrada indicado en las especificaciones del manual del usuario. Si la tensión de entrada es demasiado baja o demasiado alta, puede provocar un mal funcionamiento o incluso un incendio.
- NO cargue las baterías si hay algún signo de falla o cortocircuito.
- El cargador solo debe ser utilizado por adultos mayores de 18 años. Los niños menores de esta edad deben ser supervisados por un adulto cuando utilicen el cargador.
- NO deje el producto desatendido mientras esté conectado a una fuente de alimentación. Desenchufe el producto ante cualquier señal de mal funcionamiento y consulte el manual del usuario.
- Las baterías de vida útil corta deben reemplazarse lo antes posible.
- NO exponga el dispositivo a altas temperaturas ni incinere, evite usarlo en entornos donde sea posible realizar cambios drásticos de temperatura.
- Almacene el dispositivo en áreas ventiladas. NO use el dispositivo en un ambiente húmedo y manténgalo alejado de materiales combustibles.
- Evite cualquier golpe o impacto en el dispositivo.
- NO coloque ningún objeto metálico o conductor en el dispositivo para evitar cortocircuitos y explosiones.
- Desenchufe el dispositivo y retire las baterías cuando no esté en uso.
- NO desmonte ni modifique el dispositivo, ya que hacerlo invalidará la garantía del producto. Consulte la sección de garantía en el manual para obtener información completa sobre la garantía.
- ¡NO haga mal uso de ninguna manera! Use solo para el propósito y función previstos.

### Renuncia

Este producto está asegurado globalmente por Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE no se responsabiliza ni se hace responsable de ninguna pérdida, daño o reclamación de ningún tipo ocurrida como consecuencia del incumplimiento de las instrucciones proporcionadas en este documento. manual de usuario.

## (Deutsch) UCN3

### Bedienungsanleitung

Dieses Produkt wurde speziell für den Canon LP-E6N-Kamera-Akku entwickelt. Es unterstützt das gleichzeitige Laden von Akkus in den beiden Ladeschächten. Der Ausgangsstrom wird automatisch - entsprechend dem Eingangstrom eingestellt - um die optimale Ladeeinstellung zu erreichen. Dieses Produkt darf NICHT mit anderen Akkus verwendet werden, die nicht in dieser Anleitung angegeben sind.

### Automatische Ladestromeinstellung

Der tatsächliche Ausgangsstrom des UCN3 hängt von der maximalen Leistung ab, die von der USB-Stromquelle geliefert wird. Der Ladestrom wird basierend auf der tatsächlichen Leistung der Stromquelle eingestellt, die in das Gerät eingespeist wird (max. Ladestrom 1000mA), wodurch die Effizienz erhöht und die Ladedauer verkürzt wird.

### Überwachung des Akkuzustands

Sobald der Akku eingelegt ist, führt der UCN3 eine anfängliche Testladung mit niedrigem Ladestrom durch, um den Akkuzustatus zu diagnostizieren. Nach der Diagnose wird der Akkuzustatus als "Good", "Normal" oder "Poor" angezeigt.

**Hinweis:** Setzen Sie den Akku erneut ein, wenn auf dem Display „Poor“ angezeigt wird. Ggf. ist der Kontakt zum Akku schlecht und dies der Grund für diese Anzeige. Wechseln Sie den Akku aus, wenn „Poor“ konstant auf dem Display angezeigt wird.

### Verpölungsschutz und Kurzschluss-Prävention

Der UCN3 verwendet einen mechanischen Verpölungsschutz. Durch das Einsetzen nicht kompatibler Akkus oder durch falsches Einlegen des Akkus wird der Ladevorgang verhindert. Auf dem LCD-Display erscheint die Fehlermeldung "EE EE", wenn ein kurzgeschlossener Akku eingelegt wurde.

### Reaktivierung tiefentladener Akkus

Der UCN3 reaktiviert automatisch einen tiefentladenen Akku, der durch unsachgemäße Lagerung oder Missbrauch verursacht wurde. **HINWEIS:** Diese Funktion ist nur für Akkus mit Schutzschaltung verfügbar.

### Sicherheitshinweise

- Der UCN3 ist nur kompatibel mit Canon LP-E6N-Kamera-Akkus. Versuchen Sie NICHT, damit andere Akkus aufzuladen.
- Während des Ladevorgangs entsteht mäßige Wärme am UCN2. Dies ist normal.
- Die Betriebstemperatur des UCN3-Laders liegt zwischen -10° C und +40°C, die sichere Lagerungstemperatur liegt zwischen -20°C und 60°C.
- Lesen Sie sorgfältig alle Hinweise auf dem Gerät, um sicherzustellen, dass die Akkus korrekt eingesetzt sind.
- Bitte schließen Sie dieses Ladegerät nur an Netzteile mit dem im Benutzerhandbuch angegebenen Eingangsspannungen an. Wenn die Eingangsspannung zu niedrig oder zu hoch ist, kann dies zu Fehlfunktionen oder sogar zu einem Brand führen.
- Laden Sie die Batterien NICHT, wenn Anzeichen eines Defekts oder eines Kurzschlusses vorliegen.
- Das Ladegerät darf nur von Erwachsenen über 18 Jahren benutzt werden. Kinder unter diesem Alter müssen von einem Erwachsenen beaufsichtigt werden, wenn sie das Ladegerät benutzen.
- Lassen Sie das Ladegerät NICHT unbeaufsichtigt, während es an eine Stromversorgung angeschlossen ist. Trennen Sie das Ladegerät von der Stromquelle bei Anzeichen von Fehlfunktionen.
- Akkus mit kurzer Lebensdauer sollten so bald wie möglich ausgetauscht werden.
- Setzen Sie das Gerät KEINEN hohen Temperaturen aus. Verwenden Sie das Gerät nicht in Umgebungen, in denen große Temperaturänderungen möglich sind.
- Lagern Sie das Gerät in belüfteten Bereichen. Verwenden Sie das Gerät NICHT in feuchter Umgebung und halten Sie es von brennbaren Materialien fern.
- Vermeiden Sie Stöße oder Schläge auf das Gerät.
- Legen Sie KEINE leitfähigen oder metallischen Gegenstände in das Gerät, um Kurzschlüsse und Explosionen zu vermeiden.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und entfernen Sie alle Akkus, wenn das Gerät nicht benutzt wird.
- Zerlegen oder modifizieren Sie das Gerät NICHT, da dies die Produktgarantie erlöschen lässt. Bitte beachten Sie die Garantiebestimmungen in der Bedienungsanleitung für vollständige Garantieinformationen.
- Misbrauchen Sie das Ladegerät NICHT in irgendeiner Weise! Verwenden Sie es nur für den beabsichtigten Zweck und die vorgesehene Funktion.

### Haftungsausschluss

Dieses Produkt ist weltweit von Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. versichert. Nitecore haftet nicht für Verluste, Schäden oder Ansprüche jeglicher Art, die aufgrund der Nichtbeachtung der hier in diesem Benutzerhandbuch beschriebenen Anweisungen entstanden sind.

## (Francais) UCN3

### Instruction

Le présent chargeur est destiné aux batteries de caméra Canon de type LP-E6N. Il peut faire la charge par port 1 ou port 2 simultanément. Le courant de sortie est réglé automatiquement en fonction du courant d'entrée pour atteindre un réglage de charge optimal. Ce produit NE doit PAS être utilisé avec d'autres batteries non spécifiées dans ce manuel.

### Réglage automatique

Le courant de sortie réel de l'UCN3 dépend de la puissance maximale fournie par la source d'alimentation USB. Le courant de sortie sera ajusté en fonction de la puissance réelle fournie à l'appareil (sortie maximale de 1A), augmentant ainsi son efficacité tout en réduisant la durée de charge.

### Etat de la batterie

Une fois la batterie insérée, l'UCN3 procédera à une charge initiale de test de courant faible pour diagnostiquer l'état de la batterie. Après le diagnostic, l'état de la batterie s'affiche comme Bon, Normal ou Mauvais (Good, Normal, Poor)

**Note:** Re-insérer la batterie lorsque "Poor" (mauvais) apparaît à l'écran au cas il y aurait un mauvais contact de la batterie, remplacez la batterie si "Poor" apparaît à l'écran de façon continue..

### Protection contre inversion de polarité et court-circuit

L'UCN3 utilise la protection contre les inversions de polarité. L'insertion de batteries incompatibles ou l'installation incorrecte de la batterie empêchera le démarrage du processus de charge. Le message d'erreur "EE EE" apparaît sur l'écran LCD à l'installation d'une batterie en court-circuit.

### Récupération de la batterie

L'UCN3 tentera de récupérer les batteries déchargées lors de l'insertion dans la fente de chargement.

**Note:** Cette fonction ne fonctionne qu'avec des batteries avec circuit de protection.

### Précautions

- Le chargeur UCN3 n'est compatible qu'avec les batteries Canon LP-E6N, NE PAS utiliser avec d'autres batteries.
- Une montée en température du produit est à prévoir pendant le processus de charge, c'est normal.
- La plage de température appropriée pour le chargeur en opération est -10°C-40°C, et -20°C-60°C lorsqu'il est inactif.
- Lisez attentivement toutes les étiquettes de l'appareil pour vous assurer que les piles sont correctement installées.
- Veillez connecter ce chargeur à des sources d'alimentation avec la tension d'entrée indiquée dans les spécifications du manuel d'utilisation. Si la tension d'entrée est trop basse ou trop élevée, cela peut entraîner des dysfonctionnements, voire un incendie.
- NE chargez PAS les batteries montrant des signes de défaillance ou de court-circuit.
- Les enfants en dessous de 18 ans doivent être supervisés par un adulte quand ils utilisent ce chargeur.
- Ne laissez jamais le chargeur sans surveillance lorsqu'il est connecté à une source d'énergie. Si vous constatez un dysfonctionnement, arrêtez la charge immédiatement et référez-vous au mode d'emploi.
- Les batteries de courte durée de vie doivent être remplacées dès que possible..
- NE PAS exposer l'appareil à une température élevée ni l'incinérer, éviter d'utiliser l'appareil dans des environnements où des changements rapides de température sont possibles
- Utilisez le chargeur dans des espaces bien ventilés, Ne l'utilisez pas et ne le stockez pas dans un environnement trop humide. N'approchez pas de substances volatiles inflammables du chargeur
- Évitez les vibrations mécaniques et les chocs qui pourraient endommager le chargeur.Lorsque le chargeur n'est pas utilisé, retirez toutes les batteries et débranchez le chargeur..
- Ne court-circuitiez pas les différents emplacements. N'insérez pas de fils métalliques ou autres matériaux conducteurs à l'intérieur du chargeur.
- Débranchez l'appareil et retirez les piles lorsque vous ne l'utilisez pas.
- Ouvrir, démonter et modifier l'unité peut invalider la garantie. Vérifiez les termes de la garantie ci-dessous.
- A utiliser pour cet usage uniquement.

### Avertissement

Ce produit est assuré par Pin An Insurance (Group) Company of China. Nitecore décline toute responsabilité en cas de perte, de dommage ou de réclamation de quelque nature que ce soit résultant du non-respect des instructions fournies dans la présente Manuel utilisateur.

### SYSMAX Innovations Co., Ltd.

TEL: +86-20-83862000 FAX: +86-20-83882723  
E-mail: info@nitecore.com Web: www.nitecore.com  
Address: Rm 2601-06, Central Tower, No.5 Xiancun Road,  
Tianhe District, Guangzhou, 510623, Guangdong, China

Manufacturer: SYSMAX Power Technology, LLC



Made in China

## (Русский) UCN3

### Инструкция по эксплуатации

Данное устройство разработано специально для аккумулятора камеры Canon LP-E6N. Оно позволяет осуществлять заряд аккумуляторов одновременно в обоих гнездах. Выходной ток регулируется автоматически в соответствии со значением входного тока для достижения оптимальных параметров заряда. ЗАПРЕЩЕНО использовать данное устройство для заряда аккумуляторов, не указанных в настоящем руководстве.

### Автоматическая регулировка тока

Фактически выходной ток UCN3 зависит от максимальной мощности, подаваемой от источника питания USB. Выходной ток регулируется на основе фактической мощности, подаваемой на устройство (Максимальный выходной ток: 1 000 мА), что повышает эффективность устройства и сокращает продолжительность заряда.

### Проверка состояния аккумулятора

После того, как аккумулятор вставлен, UCN3 начнет первичную зарядку низким током для диагностики состояния аккумулятора. После диагностики состояние аккумулятора будет отображаться как «хорошее», «нормальное» или «плохое».

**Примечание:** Вставьте аккумулятор повторно, если на экране появляется сообщение «плохое», чтобы исключить возможность плохого контакта с аккумулятором, замените аккумулятор, если сообщение «плохое» появляется на экране постоянно.

### Защита от обратной полярности и короткого замыкания

UCN3 использует механическую защиту от обратной полярности. Установка несовместимых аккумуляторов или неправильная установка аккумуляторов будет препятствовать началу процесса зарядки. При установке короткозамкнутого аккумулятора на ЖК-дисплее появится сообщение об ошибке («EE EE»).

### Активация полностью разряженных аккумуляторов

UCN3 автоматически активирует аккумулятор, полностью разряженный вследствие неправильного хранения или использования.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** Данная функция доступна только для аккумуляторов с защитной схемой.

### ВНИМАНИЕ

- UCN3 Pro совместим только с аккумуляторами камеры Canon LP-E6N. НЕ ПЫТАЙТЕСЬ заряжать другие аккумуляторы.
- Умеренное нагревание данного изделия во время процесса зарядки является нормальным явлением.
- Диапазон рабочих температур: -10~40 °C (14~104 °F), температура хранения: -20~60 °C (-4~140 °F).
- Внимательно изучите все обозначения на устройстве, чтобы обеспечить правильную установку аккумуляторов.
- Подключайте зарядное устройство к источнику питания со значением входного напряжения, указанным в технических характеристиках руководства пользователя. Если значение входного напряжения слишком низкое или слишком высокое, это может привести к неисправности в процессе работы или возгоранию.
- НЕ ЗАРЯЖАЙТЕ аккумуляторы, если имеются любые признаки, свидетельствующие о неисправности или о коротком замыкании.
- Зарядное устройство предназначено для использования лицами, достигшими 18-летнего возраста. Лица, не достигшие этого возраста, обязаны использовать зарядное устройство под присмотром взрослых.
- НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ подключенное устройство без присмотра. Отключайте устройство при обнаружении любых признаков, свидетельствующих о неисправности, и обращайтесь к руководству пользователя.
- Аккумуляторы с небольшим сроком службы необходимо заменять как можно скорее.
- НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ устройство воздействию высокой температуры или огня, избегайте использования устройства в условиях резких перепадов температуры.
- Храните устройство в вентилируемых помещениях. НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ устройство во влажной среде и не подвергайте воздействию любых горючих материалов.
- НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ устройство ударам или иным видам механического воздействия.
- НЕ ОСТАВЛЯЙТЕ токопроводящий или металлический предмет в устройстве во избежание короткого замыкания и взрыва.
- Отключайте устройство от сети и вынимайте аккумуляторы, если устройство не используется.
- НЕ РАЗБИРАЙТЕ устройство и не вносите в него изменения, так как это приведет к аннулированию гарантии. Для получения более полной информации о гарантии ознакомьтесь с разделом "Гарантия" в руководстве пользователя.
- ЗАПРЕЩЕНО использовать устройство не по назначению! Используйте устройство только по назначению и в соответствии с его функциями.

### Ограничение ответственности

Настоящее изделие застраховано во всех странах мира компанией Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. Компания NITECORE не несет ответственности и не берет на себя обязательств в связи с любыми убытками, ущербом или претензиями любого рода, возникшими в результате несоблюдения инструкций, представленных в настоящем руководстве пользователя.

## (日本語) UCN3

### 取扱説明書

本製品は Canon LP-E6N カメラバッテリー専用に設計されています。2 つのポートで同時にバッテリーを充電することができます。入力電圧にあわせて最適な電流になるように自動調節されます。このマニュアルに記載されていないバッテリーには使用しないでください

### 電流の自動調整

本製品の実際の出力電流は、USB からの入力電圧により変化します。充電時間を短縮するため、入力される電力を自動で調整します。

## バッテリー状態のモニター

バッテリーを入れると、本製品は微量な電流を流してバッテリーの状態を診断し、その結果を「Good」「Normal」「Poor」で表示します。
※ 画面に「Poor」と表示された場合は、接触不良の可能性があるためバッテリーを再挿入し、それでも「Poor」表示が続くようであればバッテリーを交換してください。

### バッテリーの逆入れ防止機能およびショート防止機能

本製品はバッテリーを逆入れできない構造になっています。互換性のあるバッテリーを挿入するか、バッテリーを正しく取り付けると、充電が開始されません。故障しているバッテリーを入れた場合はエラーメッセージ“EE EE”が LCD ディスプレイに表示されます。

## 放電されたバッテリーの過放電

本製品は過放電されたバッテリーの再活性化をします。
※ この機能は、保護回路付きバッテリーでのみ使用できます。

## 注意事項

- UCN3は、Canon LP-E6N カメラバッテリーとのみ互換性があります。他のバッテリーを充電しないでください。
- 安全中に本製品の発熱が予想されますが、異常ではありません。
- 安全な使用環境温度は-10～40℃、保管温度は-20～60℃です。
- 本体のラベルをよく読み、正しくお使い下さい。
- マニュアル記載の電源電圧をお守りください。過度に低い電圧や高い電圧で使用すると誤動作や火災の原因となることがあります。
- 故障やショートの可能性のあるバッテリーを充電しないでください。
- 充電器の使用は 18 歳以上の方が対象です。18 歳未満の方は保護者の方の監督の下で使用してください。
- 充電中は本製品から目を離さないでください。異常が発生した場合は本製品の使用を中止し、マニュアルを参照してください。
- 充電後バッテリーの減りが早い場合はバッテリーの寿命の可能性があるので、お早めに交換してください。
- 高温となる場所や温度変化の激しい場所では本製品を使用したり、本製品を燃やしたりしないでください。
- 本製品は風通しの良い場所で保管し、湿気の多い場所や火気の近くでは使用しないでください。
- 本製品に衝撃を与えないでください。
- 導電素材や金属素材を充電器に入れしないでください。ショートや発熱の原因となります。
- 使わないときはバッテリー、電源プラグを抜いてください。
- 本製品を分解または改造しないでください。製品の保証が無効になります。詳細はマニュアルの保証部分を参照ください。
- マニュアル記載の用途、目的のみで使用してください。それ以外の使い方は危険ですのでおやめください。

## 免責事項

この製品は、中国の Ping An 保険（グループ）会社によって世界的に保険が適用されます。NITECORE は本書に記載されている指示に従わなかった結果により生じたいかなる損失、損害、または要求についても責任を負いません。

## ( 한국어 ) UCN3

### 사용 설명서

이 제품은 Canon LP-E6N 카메라 배터리 전용으로 설계되었습니다 . 두 슬롯의 배터리 충전은 동시에 지원됩니다 . 출력 전류는 입력 전류에 따라 자동으로 조정되어 최적의 충전 설정에 이릅니다 . 이 제품을 설명서에 명시되지 않은 다른 배터리와 함께 사용하지 마십시오 .

## 자동 전류 조정

UCN3의 실제 출력 전류는 USB 전원 공급 장치에서 공급되는 최대 전력이 다른 데 따라 달라집니다 . 출력 전류는 장치에 입력되는 실제 전력을 기준 (최대 출력 전류 : 1,000mA)으로 조정되어 효율을 높이고 충전 지속 시간은 단축됩니다 .

## 배터리 상태 점검

배터리를 삽입하면 UCN3는 초기 저 전류 테스트 충전을 진행하여 배터리 상태를 진단합니다 . 진단 후 배터리 상태가 Good, Normal 또는 Poor로 표시됩니다 .

참고 : 화면에 "Poor(불량)"이 표시될 경우 배터리 접촉 불량 의 가능성을 위해 배터리를 잘 삽입하십시오 . 화면에 "Poor"가 계속 나타났다면 배터리 를 교체하십시오 .

## 역극성 및 Anti-Short 회로 보호

UCN3는 기계 역 극성 보호 기능을 사용합니다 . 호환되지 않는 배터리를 사용하면 배터리를 잘못 장착하면 충전 과정이 시작되지 않습니다 . 누전 된 배터리가 장착되면 "EE EE"라는 오류 메시지가 LCD 디스플레이에 표시됩니다 .

## 과 방전된 배터리 활성화

UCN3는 부적절한 보호 또는 오용으로 인해 방전된 배터리를 자동으로 활성화합니다 .

참고 : 이 기능은 보호 회로가 있는 배터리에서만 사용할 수 있습니다 .

## 주의사항

- UCN3는 Canon LP-E6N 카메라 배터리와 만 호환됩니다 . 다른 배터리를 충전하지 마십시오 .
- 이 제품의 적당한 열기는 충전 과정에서 정상적인 것으로 예측됩니다 .
- 작동 온도 : -10 ~ 40 °C (14 ~ 104 °F) , 보관 온도 : -20 ~ 60 °C (-4 ~ 140 °F) .
- 제품 설명을 주의 깊게 읽어 배터리가 올바르게 장착되었는지 확인하십시오 .
- 이 충전기를 사용 설명서의 사양에 명시된 입력 전압의 전원 공급 장치에 연결하십시오 . 입력 전압이 너무 낮거나 높으면 오작동이나 화재를 유발할 수 있습니다 .
- 결함이나 단락의 징후가 있는 경우 절대 배터리를 충전하지 마십시오 .
- 충전기는 20 세 이상의 성인 만 사용할 수 있습니다 . 이 연령대 미만의 어린이는 충전기를 사용할 때 성인이 감독해야 합니다 .
- 절대 전원 공급 장치에 연결된 상태에서 제품을 방지하지 마십시오 . 오작동의 징후가 있을 때는 장치를 분리한 다음 사용 설명서를 참조하십시오 .
- 수명이 짧은 배터리는 가능한 한 빨리 교체해야 합니다 .
- 장치를 절대 고온에 노출시키거나 소각하지 마십시오 . 온도가 급격하게 변할 수 있는 환경에서는 장치를 사용하지 마십시오 .
- 통풍이 잘되는 곳에 장치를 보관하십시오 . 절대 습기가 많은 곳에서 는 사용하지 마시고 가연성 물질을 가까이이해 두지 마십시오 .
- 장치가 어떠한 충격이나 영향을 주지 마십시오 .
- 누전이나 폭발을 방지하기 위해 절대 장치에 전도성 물질이나 금속 물체를 두지 마십시오 .
- 장치를 분리하고 사용하지 않을 때는 배터리를 제거하십시오 . 절대 장치 를 분해하거나 개조하지 마십시오 . 제품 보증이 무효화될 수 있습니다 . 완전한 보증 정보는 설명서의 보증 부분을 참조하십시오 .
- 절대 어떤 식으로도 사용하지 마십시오 ! 만들어진 목적 및 기능에 만 사용하십시오 .

## 면책사항

이 제품은 전 세계적으로 Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. 에 의한 보정이 적용됩니다 . NITECORE 는 이 사용자 설명서 에 제공된 지침을 준수하지 않아 발생한 손실 , 손해 또는 클레임에 대해 책임을 지지 않습니다 .

## (Italiano) UCN3

### Istruzioni per l'uso

Questo prodotto è stato progettato specificamente per la batteria Canon LP-E6N. Supporta la ricarica delle batterie in entrambi gli slot contemporaneamente. La corrente di uscita viene regolata automaticamente in base alla corrente di ingresso per raggiungere l'impostazione di carica ottimale. Questo prodotto NON deve essere utilizzato con altre batterie non specificate in questo manuale.

### Regolazione corrente automatica

La corrente di uscita effettiva dell'UCN3 dipende dalla potenza massima fornita dalla fonte di alimentazione USB. La corrente di uscita verrà regolata in base alla potenza effettiva immessa nel dispositivo (corrente di uscita massima: 1.000 mA), aumentandone l'efficienza e riducendo la durata della carica.

### Monitoraggio dello stato della batteria

Una volta inserita la batteria, l'UCN3 procederà con una carica iniziale di prova a bassa corrente per diagnosticare lo stato della batteria. Dopo la diagnosi, lo stato della batteria verrà visualizzato come Buono, Normale o Scadente.

**Nota:** reinserire la batteria quando sullo schermo viene visualizzato "Scadente" per eliminare la possibilità di uno scarso contatto della batteria, sostituire la batteria se "Poor" appare costantemente sullo schermo.

### Protezione da inversione di polarità e anti-cortocircuito

L'UCN3 si avvale della protezione meccanica contro l'inversione di polarità. L'inserimento di batterie incompatibili o l'installazione errata della batteria impediscono l'avvio del processo di ricarica. Il messaggio di errore "EE EE" verrà visualizzato sul display LCD quando è installata una batteria in cortocircuito.

### Attivazione della batteria scarica

L'UCN3 si attiverà automaticamente sulla batteria scarica causata da una conservazione inadeguata o da un uso improprio.
**NOTA:** questa funzione è disponibile solo per batterie con circuito di protezione.

### Precauzioni

- L'UCN3 è compatibile solo con le batterie Canon LP-E6N. NON tentare di caricare altre batterie.
- Il calore moderato di questo prodotto è normale durante il processo di ricarica.
- Temperatura di funzionamento: -10 ~ 40 °C (14 ~ 104 °F), temperatura di conservazione: -20 ~ 60 °C (-4 ~ 140 °F).
- Leggere attentamente tutte le etichette sul dispositivo per assicurarsi che le batterie siano installate correttamente.
- Collegare questa carica batterie agli alimentatori con la tensione di ingresso indicata nelle specifiche del manuale dell'utente. Se la tensione di ingresso è troppo bassa o troppo alta, può portare a malfunzionamenti o addirittura a un incendio.
- NON caricare le batterie se c'è qualche segno di guasto o cortocircuito.
- Il caricatore deve essere utilizzato solo da adulti sopra i 18 anni. I bambini di ete inferiore a questa età devono essere sorvegliati da un adulto quando utilizzano il carica batterie.
- NON lasciare incustodito il prodotto mentre è collegato a un alimentatore. Scollegare il prodotto da qualsiasi segno di malfunzionamento e fare riferimento al manuale dell'utente.
- Le batterie di breve durata devono essere sostituite il prima possibile.
- NON esporre il dispositivo a temperature elevate o incenerire, evitare di utilizzare il dispositivo in ambienti in cui sono possibili cambiamenti drastici di temperatura.
- Conservare il dispositivo in aree ventilate. NON utilizzare il dispositivo in un ambiente umido e tenere lontano da materiali combustibili.
- Evitare urti o impatti sul dispositivo.
- NON posizionare oggetti conduttivi o metallici nel dispositivo per evitare cortocircuiti ed esplosioni.
- Scollegare il dispositivo e rimuovere le batterie quando non è in uso.
- NON smontare o modificare il dispositivo in quanto ciò renderà la garanzia del prodotto non valida. Fare riferimento alla sezione sulla garanzia nel manuale per informazioni complete sulla garanzia.
- NON abusare in alcun modo! Utilizzare solo per lo scopo e la funzione previsti.

### Disconoscimento

Questo prodotto è assicurato a livello mondiale da Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE non può essere ritenuta responsabile per eventuali perdite, danni o reclami di qualsiasi tipo sostenuti a causa della mancata osservanza delle istruzioni fornite in questo manuale utente.

## (Română) UCN3

### Instrucțiuni de operare

Acest produs este special conceput pentru acumulatorul de aparat de fotografiat Canon LP-E6N. Suportă încărcare simultană în ambele sloturi. Curentul de încărcare este ajustat automat în funcție de cel de intrare pentru a obține reglajele optime de încărcare. Acest produs NU trebuie utilizat cu alți acumulatori decât cei menționați în prezentul manual.

### Reglarea automată a curentului

Curentul real de încărcare al UCN3 depinde de puterea maximă furnizată de sursa USB. Curentul de încărcare este reglat în funcție de puterea reală care intră în aparat (putere maximă de intrare 1.000 mA), mărind eficiența și scurtând timpul de încărcare.

### Monitorizarea sănătății acumulatorului

După ce acumulatorul este introdus, UCN3 începe un test de încărcare cu curent de intensitate joasă pentru a stabili staturul acumulatorului. După acest diagnostic, staturul acumulatorului va fi indicat ca: Bun (Good), Normal (Normal) sau Slab (Poor).

**Notă:** Reintrouchiți acumulatorul dacă pe ecran apare "Poor" pentru a elimina varianta unui contact necorespunzător al acumulatorului. Înlocuiți acumulatorul dacă mesajul "Poor" continuă să apară pe ecran.

### Protecție împotriva polarității inversate și scurtcircuitării

UCN3 folosește protecția mecanică împotriva polarității inversate. Introducerea de acumulatori incompatibili sau instalarea incorectă a acumulatorului împiedică începerea procesului de încărcare. Mesajul de eroare "EE EE" apare pe display-ul LCD când este instalat un acumulator scurtcircuitat.

### Activarea acumulatorilor supra-descărcați

UCN3 activează în mod automat acumulatorii supra-descărcați din cauza depozitarii necorespunzătoare sau a utilizării neadecvate.
**NOTA:** Funcția este disponibilă doar pentru acumulatorii cu circuit de protecție.

### Atenție!

- UCN3 este compatibil doar cu acumulatorii pentru aparat de fotografie Canon LP-E6N. NU încercați să încărcați alți acumulatori.
- În timpul procesului de încărcare se produce căldură moderată, ceea ce este un lucru normal .
- Temperatura de operare: -10~40℃, depozitare: -20 ~ 60 °C.
- Țițiți cu atenție toate etichetele de pe dispozitiv pentru a vă asigura că acumulatorii sunt introduse corect.
- Vă rugăm să conectați încărcătorul la surse de curent cu tensiunea de intrare specificată în acest manual de utilizare. Dacă tensiunea de intrare este prea scăzută sau prea ridicată, pot apărea defecțiuni și se poate produce chiar foc.
- NU încărcați acumulatorii dacă există indicii de defecțiune sau scurtcircuitare.
- Încărcătorul poate fi folosit doar de persoane peste 18 ani. Copiii sub această vârstă trebuie supravegheați de un adult când folosesc încărcătorul.
- NU lăsați produsul nesupravegheat cât timp este conectat la o sursă de curent. Deconectați produsul la orice semn de defecțiune și consultați manualul de utilizare.
- Acumulatorii cu durată scurtă de viață trebuie înlocuiți cât mai repede posibil.
- NU expuneți aparatul la temperaturi ridicate și nu-l incinerati, evitați utilizarea acestuia în medii în care sunt posibile schimbări severe de temperatură.
- Dezastați aparatul în spații ventilate. NU utilizați aparatul în medii umede și păstrați-l departe de orice material combustibil.
- Evitați orice soc sau impact asupra dispozitivului.
- NU introduceți conductori sau obiecte metalice în dispozitiv pentru a evita scurtcircuitările și exploziele.
- Deconectați aparatul și îndepărtați acumulatorii când acesta este nefolosit.
- NU dezasamblați sau modificați aparatul, întrucât garanția produsului devine invalidă. Vă rugăm să consultați secțiunea de garanție pentru informații complete referitoare la aceasta.

- NU abuzați! Utilizați aparatul doar în scopul și funcția pentru care a fost proiectat
- NU dezamblați sau modificați aparatul, întrucât garanția produsului devine invalidă. Vă rugăm să consultați secțiunea de garanție pentru informații complete referitoare la aceasta.
- NU abuzați! Utilizați aparatul doar în scopul și funcția pentru care a fost proiectat

### Exonerare de răspundere

Acest produs este asigurat la nivel global de Ping An Insurance (Group) Company of China, Ltd. NITECORE nu este responsabilă sau răspundătoare pentru pierderile, deteriorările sau pretențiile de orice fel apărute ca urmare a nerespectării instrucțiunilor furnizate în acest manual de utilizare.

## (简体中文) UCN3

### 使用说明

本充电器为佳能相机电池充电器，适合电池类型为 LP-E6N，其可分别在 Slot 1 和 Slot 2 中进行充电。该充电器可根据输入电流的大小，自动调节输出功率，使达到最佳充电效率。该充电器不适合其他类型电池。

## 充电电流自动选择功能

该充电器采用无极电流充电，充电器根据 USB 口输入电流的极限，自动调节输出电流（最大输出为 1000mA），最大限度提高充电效率，缩短充电时间。

## 电池健康检测

接入电池后，充电器将以小电流对电池进行充电，并自动检测电池健康度（“Good”表示健康，“Normal”表示普通，“Poor”表示不健康）。注：装入电池后，提示电池健康度为 Poor 等级时，建议取出电池再次装入，以防因接触不良引起错误判断。如确定电池健康度为 Poor 等级时，建议用户及时更换电池。

## 防反接和防短路功能

充电器为机械防反接，电池型号不匹配或者装配方式不正确，均无法为电池充电。当电池出现故障或短路时，禁止充电；显示屏以 EE EE 字体提示。

## 过放电池激活功能

由于存放或使用不当引起电池过放电时，将其放入充电器将会自动激活。注：此功能只针对带有保护板的电池。

## 注意事项

- UCN3 仅限于对佳能相机电池 LP-E6N 型号充电，不得用 UCN3 对其他任何电池进行充电。
- 充电器在电池充电过程中可能会发热，视为正常现象。
- 使用环境温度：-10-40 °C（14-104 °F），储藏温度：-20-60 °C（-4-140 °F）。
- 请根据充电器上所标识的电极标志装入电池，充电时确保电池正确放置。
- 请按照参数所述的输入电压连接使用本产品，输入电压过高或过低，会令充电器不能正常工作，甚至会引起火灾。
- 当电池出现故障或短路时，禁止充电。
- 本充电器适用人群为 18 岁以上成年人，孩童必须在成人的监督下使用。
- 当充电器开始工作时，不可无人看管。若发现有任何故障，请立即停止使用。
- 完全放电后的电池，如果经过充电后也只能使用很短的时间，说明电池已经到达使用寿命，不可再使用。
- 请勿将充电器暴露于明火或置于暴晒、雨雪环境中。避免在过高温、低温或温度骤变环境中使用。
- 请置于通风处使用，切勿在潮湿的环境中使用或放置充电器。操作区域内不可放置易燃易爆物质。
- 避免机械振动以及冲击，防止损坏充电器。
- 请勿用导电材料或金属物体放入充电器内部，避免充电器发生短路爆炸的意外。
- 不使用充电器时，应将电池移除，并切断电源。
- 切勿擅自拆卸、组装或改装充电器，可能会导致保修服务失效，详情请查看保固条款。
- 不可将充电器作为他用！仅可将充电器用于指定用途。

## 免责声明

本产品由中国平安保险（集团）股份有限公司全球承保。对未按照本产品说明书正确指导操作发生任何事故或意外，而导致第三方损失或索赔，本公司不承担任何责任。

## 保固服务

**NITECORE** 产品销售拥有售后保固服务。在购买本产品的 15 天内，如果有任何质量问题均可向经销商要求免费更换。在购买本产品的 12 个月内享受免费保固服务。在超过 12 个月免费保固期后，本产品享有终身有限度保固服务，如需要更换重要部件则需收取成本费用。

- 本保固规则不适用于以下情况：
  - 人为破坏，拆解，改装本产品。
  - 错误操作导致产品损坏（如装反电池、放入不可充电电池或违反警示操作等）。
- 电池漏液导致产品损坏。

如对奈特科尔产品有任何疑问，欢迎联系当地的代理商或发邮件到 4008869828@nitecore.cn

※ 本说明书的所有图片、陈述及文字信息仅供参考，请以官网 www.nitecore.cn 实际信息为准。广州希脉创新科技有限公司拥有对说明书内容的最终解释权 and 修改权。